

Certyfikat ubezpieczenia  
Certificate of insurance

**Wiener Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.**

z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 22a, niniejszym potwierdza, iż objęło ochroną ubezpieczeniową w zakresie ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego oraz kabotażu na terenie krajów Unii Europejskiej (w tym Niemcy) firmę:

Hereby we certify that Wiener Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. located in Warsaw, 22a Wołoska Street granted Road Haulier's Liability Insurance and cabotage for the territory of the European Union (including Germany) protection to:

**„INTER CENTRUM” Sp. z o.o.**

ul. Wojska Polskiego 39A, 41-600 Świętochłowice

REGON: 277526227 NIP: 6272412576 NR LICENCJI: TU-005891

Ubezpieczeniem objęta jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego ponoszona na podstawie zawartych umów przewozu, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego, Prawa przewozowego i Konwencji CMR.  
This insurance covers liability arising out of carriage agreements concluded by Insured, according to Polish Transport Law, CMR Convention and Polish Civil Code.

Warunki ubezpieczenia uregulowane zostały szczegółowo Umową ubezpieczenia Nr COR301185  
Terms and conditions of this insurance are regulated in Insurance agreement No. COR301185

Suma ubezpieczenia wynosi EUR 300 000,- na każdy wypadek ubezpieczeniowy.

Sum insured amounts to EUR 300 000,- for each loss occurrence,-

Umowa ubezpieczenia obowiązuje w okresie: od dn. 23.07.2022r. godz. 00:00 do dn. 22.07.2023r. godz. 24:00.

Insurance agreement was concluded for the period: From 23.07.2022 00:00 till 22.07.2023 24:00.

w imieniu WIENER TU S.A.:  
on behalf of WIENER TU S.A.:

Starszy Specjalista  
ds. Ubezpieczeń Transportowych  
*Anna Dzwala*  
Anna Dzwala

Wiener TU S.A. Vienna Insurance Group  
Regionalne Centrum Ubezpieczeń Korporacyjnych  
w Warszawie  
ul. Wołoska 22a, 02-675 Warszawa  
Tel. 22 469 69 69; NIP: 524 030 21 93  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy  
Wydział XIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS 0000033882 Kapitał zakładowy  
123 630 876,00 zł wpłacony w całości -28-

Niniejszy certyfikat stanowi jedynie ogólne potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczenia i w żadnym wypadku nie stanowi podstawy do składania roszczeń. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności bezwzględne pierwszeństwo mają postanowienia Umowy ubezpieczenia.

This certificate is a general confirmation of insurance agreement conclusion and shall not be a base of claiming in any case. If there is any disaccord insurance agreement shall precede.

Certyfikat ubezpieczenia  
Certificate of insurance

### **Wiener Towarzystwo Ubezpieczeń Spółka Akcyjna Vienna Insurance Group**

z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 22a, niniejszym potwierdza, iż objęło ochroną ubezpieczeniową w zakresie ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej spedytora firmę:

Hereby we certify that Wiener Towarzystwo Ubezpieczeń Spółka Akcyjna Vienna Insurance Group located in Warsaw, 22a Wołoska Street granted Freight-Forwarder's Liability Insurance protection to:

### **„INTER CENTRUM” Sp. z o.o.**

ul. Wojska Polskiego 39A, 41-600 Świętochłowice

REGON: 277526227 NIP: 6272412576 NR LICENCJI: 0140848

Ubezpieczeniem objęta jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego ponoszona na podstawie zawartych umów spedycji, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego.

This insurance covers liability arising out of freight-forwarding agreements concluded by Insured, according to Polish Civil Code.

Warunki ubezpieczenia uregulowane zostały szczegółowo Umową ubezpieczenia Nr COR301185

Terms and conditions of this insurance are regulated in Insurance agreement No. COR301185

Suma ubezpieczenia: 300 000 EUR na każdy wypadek ubezpieczeniowy.

Sum insured: 300 000 EUR per each loss occurrence.

Umowa ubezpieczenia obowiązuje w okresie: od dn.23.07.2022 r. godz. 00:00 do dn. 22.07.2023 r. godz.24:00.

Insurance agreement was concluded for the period: From 23.07.2022 00:00 till 22.07.2023 24:00.

w imieniu Wiener TU S.A. Vienna Insurance Group:

on behalf of Wiener TU S.A. Vienna Insurance Group:

Staryzy Spółdzielnia  
Os. Ubezpieczeń Transportowych  
*Arleta Dzięcioł*  
Arleta Dzięcioł

Wiener TU S.A. Vienna Insurance Group  
Regionalne Centrum Ubezpieczeń Korporacyjnych  
w Warszawie  
ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa  
Tel.: 22 469 69 69; NIP: 524 030 21 93  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy  
Wydział XIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS 0000032882 Kapitał zakładowy  
123 830 876,00 zł wpłacony w całości -28-

Niniejszy certyfikat stanowi jedynie ogólne potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczenia i w żadnym wypadku nie stanowi podstawy do składania roszczeń. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności bezwzględnie pierwszeństwo mają postanowienia Umowy ubezpieczenia.

This certificate is a general confirmation of insurance agreement conclusion and shall not be a base of claiming in any case. If there is any discord insurance agreement shall precede.



Versicherungsnachweis  
(für das Bundesamt für Güterverkehr bestimmt)

Der unterzeichnende Versicherer bestätigt hiermit, daß nach Maßgabe des Versicherungsvertrages und der folgenden Kennziffern eine Versicherung gemäß § 7a des Güterkraftverkehrsgesetzes gegen alle Schäden besteht, für die der Unternehmer nach dem vierten Abschnitt des Handelsgesetzbuches in Verbindung mit dem Frachtvertrag haftet:

Name und Anschrift des Versicherungsnehmer\*  
Nazwa i adres Ubezpieczonego

**„INTER CENTRUM” Sp. z o.o.**

ul. Wojska Polskiego 39A, 41-600 Świętochłowice  
REGON: 277526227 NIP: 6272412576 NR LICENCJI: TU-005891

Nummer der Erlaubnis( Lizenz)\*: **TU-005891**  
Numer licencji

Gültig\* von **01.05.2004 bis 23.09.2052**  
Ważność od \_\_\_\_ do \_\_\_\_

Erteilungsbehörd\*: **Główny Inspektorat Transport Drogowego**  
Wystawiona przez

Nummer des Versicherungsscheines: **COR301185**  
Numer polisy ubezpieczenia

Versicherungsperiode: **23.07.2022 – 22.07.2023**  
Okres ubezpieczenia

Versicherungssumme: 600.000 EUR für ein und 1.200.000 EUR für alle Schadenereignisse in der Versicherungsdauer  
Suma ubezpieczenia na jedno i wszystkie zdarzenia

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmers werden durch das Versicherungsvertragsgesetz bestimmt.

**Wiener TU S.A.**  
(Wiener TU S.A. Versicherung Polen)  
Hauptverwaltung Warschau

Starszy Specjalista  
ds. Ubezpieczeń Transportowych  
*[Signature]*  
Aneta Borsala

Wiener TU S.A. Vienna Insurance Group  
Regionálne Centrum Ubezpieczeń Korporacyjnych  
w Warszawie  
ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa  
Tel. 22 469 69 69; NIP: 524 030 23 93  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy  
Wydział XIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS 0000033882 Kapitał zakładowy  
123 630 876,00 zł wpłacony w całości -zł-

Unterschrift des Versicherers  
\*ist vom Versicherungsnehmer auszufüllen

Ausstellungsdatum: 20.07.2022